

## الباب الاول

### المقدمة

#### أ. خلفية البحث

الإنسان هو مخلوق إجتماعي و أفضل العملية و أهم العملية و هي عملية الإجتماع, عملية التي مكان لتبدل الخبرة, و تبادل الرأي, تعبير الشعور تنفق الإعتقادات. لذلك في عملية الإجتماع لابد فيهم عناصر متفق و مفهوم ببعض المجتمع. لعلاقة بين الناس فيحتاج الى الإتصالية.<sup>1</sup>

في دراسة لغوية اجتماعية, اللغة هي نظام شعار بصوت, و صفتها اعتباطي, مثير, دينميكى, متنوعة و انساني<sup>2</sup> احدى من منفعة اللغة كا الآلة الإتصالية بعض الآرى الى الآخرين. فكل الأرى تنتاج به شحص لن يعرف باجتماعي إذ لم يتصله با للغة. اللغة كذلك ليس فقط كا الآلة الإتصالية بل لعلاقة بين الناس, لكن اللغة احدى من جوانب المهمة في الحياة. بعض الناس الذي يجيب في بعض الأوقات لن تدوم القوم ان لم يكن فيه اللغة. عندى ميلايو(melayu) : "اللغة كمرأة البلاد, اذا ضاعت الثقافة وضاع القوم " اذا اللغة هي "Sine Qua Non", الشئى الواجبة في الثقافة و المجتمعة.<sup>3</sup>

<sup>1</sup> Tarigan, Henry Guntur, *Berbicara sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa*. (Bandung: Angkasa Bandung, 2008)

Hlm 8

<sup>2</sup> Chaer, Abdul dan Leonie Agustina, *Sosiolinguistik Perkenalan Awal*. (Jakarta: Rineka Cipta, 2010) Hlm 11

<sup>3</sup> Hidayat, Asep Ahmad, *Mengungkap Hakikat Bahasa, Makna & Tanda/RSD*, (Bandung: Remaja Rosda Karya, 2011) Hlm 30

كعلاقة المهمة اللغة تحتاج الى تعليم اللغة و الخاصة لتعليم اللغة العربية. لأن اللغة العربية هي أساس لنمو علوم الحديثة. أنواع من طريقة التعليم اللغة العربية متطوّر في العالم التربوية اما درجة الأساس, او متوسطة و كذلك درجة الجامعة. بعلاقة تطور اللغة العربية في العالم لذلك تهتمّ لبلدة إندونيسية لترقية اللغة خاصة في اللغة العربية. خاصة في تعليم اللغة العربية.

تعليم اللغة يحتوي على أربع مهارات : (١) مهارة الاستماع (٢) مهارة الكلام (٣) مهارة القراءة (٤) مهارة الكتابة. اهمية المهارات لدعوم الناس في الأشياء على الحياة. عند تعليم اللغة لا بد على المتعلمين لديهم مهارة الكلام ان الحقيقة كمهارة يستنسخ النظام الصوت لتواصل إرادة, احتياجات الشعور, و ارادة النفس الى الآخرين.<sup>٤</sup>

كما قال تعالى في القرآن الكريم :

إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (الزحروف: ٣)

احدى الأهداف تعليم اللغة العربية في المؤسسة التربوية هي لتوصل اساس كفاءة اللغة التي يحتوي على اربعة المهارات.<sup>٥</sup>

يرجى الى المتعلمين يمكن ان يوصل الإنضمام من حيث المراجع اللغة العربية. بتلك اربعة المهارات يرجى على المتعلمين أن يتقن بأحسن ما يمكن. اربعة المهارات الأساسية التي

<sup>4</sup> Iskandarwasi, & Dadang Sunendar, *Strategi Pembelajaran Bahasa* (Bandung: 2008) Hlm 241

<sup>5</sup> Rusyan Tabrani, *"Pendekatan dalam proses belajar mengajar"* (Bandung: PT Rosdakarya, 1994) hlm 209

يجب أن يتقن المتعلمين و هي مهارة الكلام أهمية المهارة من مهارة الآخر. عند بدري (Badri) في كتاب آجف هرماوان (Acep Hermawan) أن تعليم مهارة الكلام أهم من مهارة الكتابة, و مهارة القراءة, و مهارة الإستماع, لأن تكلم حق لغة.<sup>6</sup>

## ب. أسئلة البحث

بناء على خلفية البحث السابقة, و مؤسسا على المسئلة الأساسية تجد الباحثة أسئلة

البحث مما يلي:

١. كيف تطبيق المحادثة في معهد الشفاء محمدي للبنات بانتول يوكياكرتا؟
٢. كيف تكون أنشطة المحادثة باللغة العربية لها دور مهم في تنمية مهارة الكلام الطلاب في معهد الشفاء محمدي للبنات بانتول يوكياكرتا؟

## ج. أهداف البحث

و الغرض من البحث تشير الى صياغة المشكلة المذكورة أعلاه, و هي:

١. أن يكون قادرة على معرفة كيفية تطبيق المحادثة باللغة العربية في معهد الشفاء محمدي للبنات بانتول يوكياكرتا
٢. لمعرفة دور المحادثة في ترقية مهارة الكلام في معهد الشفاء محمدي للبنات بانتول يوكياكرتا

يوكياكرتا

---

<sup>6</sup> Acep Hermawan, "Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab" (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2014) hlm 100

#### د. فوائد البحث

١. المتعلقة بطريقة محادثة, و خاصة في تعليم العلوم باللغة العربية, و تعلم اللغة العربية بالمحادثة و يمكن استخدامها كمراجع جديدة في زيادة التعلم الفعال.
٢. الإعتبار في جعل مفهوم تعلم اللغة العربية التي تؤكد على تطوير المهارة الكلام.

#### هـ. البحوث السابقة

و أما البحوث التي قام به يتعلق طريقة التعلم التي أن تحسن المهارة الكلام في تعلم اللغة العربية. هذه الدراسات من بينها:

١. البحث الذي كتبه رحمة واتي لوسيانا (Rahmawati Lusiana) طالبة قسم التعليم اللغة العربية جامعة محمدية بوكياكرتا ٢٠١٦ مع الموضوع "تطبيق طريقة محادثة لزيادة الدافعية للتعلم اللغة العربية طلاب الصف الثامنة معهد محمدية بانتول بوكياكرتا سنة دراسية ٢٠١٦/٢٠١٥". و أظهرت نتائج الدراسة الدراسة أن عملية التطبيق سوف طريقة محادثة جيدا. و أظهرت زيادة الدافعية تعلم اللغة العربية من طلاب الصف الثامن معهد محمدية بيليريت بانتول, بوكياكرتا. العوامل التي توجد أن طلاب الصف الثامن لديه رغبة كبيرة في تعلم اللغة. العوامل التي تمنع من الطلاب الذين يجدون صعوبة في التحدث باللغة العربية وجمل كاملة.

علاقة بين البحث الذي كتبتها بهذا البحث هي : (١) طريقة تحليل البيانات باستخدام وصفية النوعية و وصفية الكمية. (٢) جمع البيانات و هي باستخدام

مراقبة, مقابلة, التوثيق, والإختبار. والفرق تقع في (١) إستخدام طريقة (٢) انواع

البحث (٣) تصميم البحث (٤) موضوع البحث (٥) طريقة جمع البيانات.<sup>٧</sup>

٢. البحث الذي كتبه يودسترا رنجا وردنا (Yudhistira Rangga Wardana) طالب قسم

التعليم اللغة العربية جامعة محمدية يوكياكرتا ٢٠١٦, مع الموضوع "بطاقة استراتيجية

التعلم لتحسين المهارة الكلام". دراسة التجريبية لطلاب الصف الثامن مدرسة

معلمين محمدية يوكياكرتا سنة الدراسية ٢٠١٥/٢٠١٦. أظهرت النتائج أن عملية

تنفيذ إستخدام استراتيجيات التعلم بطاقة يسير على ما يرام. و أظهرت النتائج أن

تطبيق استراتيجيات التعلم بإستخدام بطاقة له آثار كبير على تحسين المهارات مع

اللغة العربية واضح من النتائج الاختبار أظهرت قيمة متوسط من ١٧,٧٦ في فئة

التجريبية و متوسطة قيمه ٥٩,٧٢ في فئة عنصر التحكم. هذا هو نتيجة لمتوسط

القيمة يعني من الدرجة التجريبية أكبر من فئة عنصر التحكم. نسبة نجاح فئة عنصر

التحكم ٢٨,٩٥ و الطبقة التجريبية من ٦٤,٠١%.

علاقة بين البحث الذي كتبه بهذا البحث هي: (١) اهداف (٢) طريقة جمع

البيانات بإستخدام مراقبة, مقابلة, التوثيق و الاختبار. و الفرق تقع في (١) وسيلة

البحث (٢) تصميم البحث (٣) استخدام استراتيجية (٤) انواع البحث.<sup>٨</sup>

<sup>7</sup> Skripsi Rahmawati Lusiana, Penerapan Metode Muhadatsah untuk meningkatkan Motivasi Pembelajaran Bahasa Arab kelas VIII MBS Pleret Bantul Yokyakarta" Skripsi, Fakultas Pendidikan Bahasa, Universitas Muhammadiyah Yogyakarta, 2016 .

٣. البحث الذي كتبه احمد صوني (Ahmad Sony) طالب قسم اللغة العربية ٢٠١٣

جامعة الحكومية سمارنج مع الموضوع "تطبيق تصميم محادثة اليومية لترقية مهارة

الكلام اللغة العربية طلاب فصل العاشر مدرسة العالية الحكومية ٠١ ماغيلانج سنة

دراسية ٢٠١٣/٢٠١٤". قسم التعليم اللغة العربية قسم اللغات والعادات الأجنبية.

كلية اللغات و الفنون جامعة الحكومية سمارانج.

هذا البحث الإجراءي الفصل التي صممت دورتين. بإستخدام أدوات الإمتحان و غير

الإمتحان. طريقة الجمع البيانات بإستخدام الإمتحان و غير الإمتحان. وطريقة

تحليل البيانات تعني تحليل وصفية الكيفية وتحليل وصفية الكمية.

نتائج البحث يظهر الترقية من دور الأول الى الدور الثاني. من تحليل الإمتحان نعرف

ترقية نتائج الفصل من اربعة و ثلاثين (٣٤) في الدور الأول وهو ٦١,٧٩, و الدور

الثاني وهو ٩٥,٨٥. نعرف هناك ترقية نتائج التعلم كمن البحث كل اللقاء. ترقية

مئيار ٥,٥١% من لقاء الأول الى اللقاء الثاني. و هناك ترقية ٤,٣٦% في لقاء

الثاني الى اللقاء الثالث. بترقية ١,٨٣% من لقاء الثالث الى اللقاء الرابع.

---

<sup>8</sup> Skripsi Yudhistira Destra Rangga Wardana, *Strategi Kartu untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara kelas VIII Pondok Pesantren Muallimin Yogyakarta Tahun Ajaran 2015-2016*". Skripsi, Fakultas Pendidikan Bahasa Universitas Muhammadiyah Yogyakarta, 2016.

مناسبا بالبحث, يحصل على نتيجة ترقية مهارة الكلام اللغة العربية بتطبيق طريقة  
المحادثة اليومية طالب فصل العاشر مدرسة العالية الحكومية ٠١ ماغيلانج سنة  
الدراسية ٢٠١٣/٢٠١٤.

علاقة بين البحث الذي كتبه بهذا البحث هي : (١) طريقة تحليل البيانات  
بإستخدام وصفية النوعية و وصفية الكمية. (٢) جمع البيانات بإستخدام مراقبة,  
مقابلة, التوثيق, والإختبار. و الفرق تقع في (١) إستخدام طريقة (٢) انواع البحث  
(٣) تصميم البحث (٤) موضوع البحث (٥) طريقة جمع البيانات<sup>٩</sup>.

٤. البحث الذي كتبه أحمد ياسين (Ahmad Yasin) طالب قسم التعليم اللغة العربية  
٢٠١٣ جامعة الإسلامية الحكومية سونن كالي جوكو مع الموضوع "تطبيق طريقة  
محادثة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية طلاب فصل الثامن مدرسة الثناوية  
الحكومية كولن فروكو سنة الدراسية ٢٠١٣/٢٠١٤"

اهداف هذا البحث و هي بأن نعرف الفرق بين النتيجة التعلم التي تعلم بطريقة  
تمثيلية المسرحية و ماذا ترقية خاصة في تعليم اللغة العربية لديها المهارات كالأساسية  
الكفاءة. و انواع هذا البحث, البحث التجريبية, و اما الموضوع البحث وهو طالب  
فصل الثامن. من المجموعة في المدرسة التي بحث الباحث تأخذ المجموعة المتجانسة

---

<sup>9</sup> Skripsi Ahmad Sony, "Penerapan Muhadatsah Yaumiyyah untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara kelas X MAN Magelang Tahun Ajaran 2013-2014". Fakultas Bahasa dan Budaya Asing Universitas Negeri Semarang, 2013.

كالعينة و هي فصل الثامن A كالفصل ضابط و الفصل B كالفصل التجريبية.

بإستخدام الإمتحان القبلي و الإمتحان البعدي عشوئيتا فصل ضابط كالتصممه.

و نتائج البحث بالأساسي بالتحليل النتائج و يظهر ان الامتحان بعدي T بين

الفريقة الضابط و التجريبية T يحصل نتيجة : ٣,٣٠٨ < هيكل T : ٢,٠٧٩ (Ha)

نتيجة المقبولة) تعني لها اختلاف الملحوظ بالنتيجة العلم بين الفصل الضابط و

الفصل التجريي يحصل نتيجة T = ٢,٠٧٩ (Ha) نتيجة المقبولة) تعني لها ترقية الملحوظ

بالنتيجة التعليم طالب الفصل التجريي.

علاقة بين البحث الذي كتبه الطالب احمد ياسن بهذا البحث هي : (١) أهداف

تطبيق الطريقة. (٢) جمع البيانات بإستخدام مقابلة, مراقبة, توثيق و الإمتحان. و

الفرق تقع في (١) استخدام طريقة (٢) انواع البحث (٣) تصميم البحث (٤)

موضوع البحث

نظر الى البحوث السابقة لها مزايا و عيوب كل منها, والمزايا من هذا البحث في

تحليل طريقة المحادثة في ترقية المهارة الكلام في معهد الشفاء محمدي للبنات بانتول

يوكياكرتا.<sup>١٠</sup>

---

<sup>10</sup> Skripsi Ahmad Yasin, "Penerapan Metode Muhadatsah untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara kelas VIII MTsN Kulonprogo 2013-2014" Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Bahasa dan Sastra Arab, Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2013.

## و. الإطار النظري للبحث

### أ. تعريف المحادثة

طريقة هي طريقة المنظومة و فكر جيد لتقديم شيئا, المقصد و الهدف.<sup>11</sup>

عند أحمد فؤاد أفندي (Ahmad Fuad Effendy), طريقة و هي تخطة العام لغة بالنظامي على اساس اختيار مقارنة, تحتط الهداف معايير الإختيار, تنظيم النظري, شكل أنشطة التعليم, دور المعلم, دور المتعلمين.<sup>12</sup>

طريقة المحادثة هي الطريقة لتقديم اللغة العربية بالوصيلة التحدث. كما تحدث بين المعلم و المتعلمين او بين متعلمين و المتعلمين لزيادة و تكاثر المفردات.

المحادثة كالطريقة الأساسية التي تجب إعطائها على المتعلمين في التعليم اللغة العربية, لأنها بعض من طريقة التعليم اللغة العربية. فهدف الأول في التعليم اللغة العربية هو لأن يكون المتعلمون حار باللغة العربية, و يفهم النص اللغة العربية خاصة في قراءة وتفهما القرآن الكريم. لدروس اللغة العربية بالطريقة المحادثة مناسبة بالتعليم اللغة العربية في هذه الأيام.

### أهداف طريقة المحادثة

<sup>11</sup> Sastrapdja, Peni M, *Kamus Istilah Pendidikan dan Umum*. (Surabaya: Usaha Nasional) Hm 318

<sup>12</sup> Effendy, Ahmad Fuad "Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab". (Bandung: Humaniora, 2009) Hlm 116

بتدق اهداف طريقة محادثة في التعليم اللغة العربية :

١. تدريب المتعلمين لتحدث باللغة العربية بالفصاحة و الصحيحة

٢. ليكون طالب يمهر في التكلم في حاجة علومه و معاملة بين الناس لإستخدام

اللغة العربية اليومية

٣. ليفهم التحدث او الآدب لإستخدام اللغة العربية كما في الكتاب او التسلية

٤. يجب المتعلمون اللغة العربية و القرآن و الحديث.<sup>١٣</sup>

## نموذج التدريب

نماذج التعليم مهارة الكلام بالإهتمام مرحلة المهارة المتعلمين و هو :

١. جمعية التمرين و التحديد

و تهدف هذه التمرين لتدريب الطلاب و السرعة في تحديد و ربط معنى كلمة التي سمعه.

أشكال ممارسة ما يلي:

أ. المعلم يذكر كلمة واحدة، و الطلاب تذكر كلمة آخر لها علاقة مع الكلمة.

ب. يذكر الطلاب كلمة واحدة، و الطلاب الآخر يذكر كلمة اخرى لها علاقة مع

هذه الكلمة.

ج. المعلم يذكر شيئاً إلى اسم، الطلاب يذكر صفة المناسبة بشيء الذي ذكر المعلمين.

د. المعلم تدعو الفعل (فعل) و الطلاب الرجوع إلى (فعل) مباراة الجني.

<sup>13</sup> Izzan,Ahmad. Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab (Bandung: Humaniora,2009) Hlm 116

٥. المعلم استدعا الفعل, و الطلاب المذكورة (فاعل) هو مباراة, و الطلاب كاملة مع

العبارة و ثلاثة طلاب اشترك في إعداد قراءة أكثر.

٦. المعلم يكتب على السبورة عدة أنواع من الكائنات, يطلب من الطلاب أن يذكر.

و بعد لحظات كتابات إزالتها. ثم يدعو المعلم اسما و الطلاب لتحديد نوع

الكائن.

٧. المعلم أو أحد طلابه كتابة كلمة واحدة (في السر) ثم الطلاب واحدا تلو الآخر

لترج الأسئلة لتكون قادرة على تخمين كلمة ما هو مكتوب. في هذه اللعبة,

والطبقة يمكن تقسيمها إلى مجموعات ٠٢ والتخمينات مجموعة أسرع الحصول

على قيمة أفضل.

٢. تدريب ممارسة الكلمة

في مناقسة هيكل أساليب التدريس قواعد وقد أوجز نماذج مختلفة من التمارين, و التي

يمكن أن تقسم إلى ثلاثة أنواع:

أ. التدريب الميكانيكية

ب. التدريب الرياضية

ت. التدريب الاتصالية

جميع أو نوع من التدريب عندما يمارس عن طريق الفهم هو أيضا شكل من

أشكال بداية التمرين المحادثة.

ينبغي أن يقتصر الأجزاء الميكانيكية التدريبات بحيث يستطيع الطالب أن يتقدم على الفور لتدريبات شبه التواصلية و تمارين التواصل الحقيقية. في نهج التواصل تمارين ميكانيكية لم تستخدمه مرة اخرى.

### ٣. تدريبات محادثة

هناك تقنيات و نماذج الممارسات المحادثة التي تم تطويرها من مدرس اللغة. وقد وضعت كل نهج من مدرس اللغة. كل نهج و طريقة مع التركيز على تقنيات أو طريقة. و هناك عدة نماذج للتدريب المهني على النحو التالي:

#### أ. الأسئلة والأجوبة

المعلمين يسأل سؤالاً واحداً, أجاب أحد الطلاب مع جملة واحدة, ثم سأل طالب الثاني و يجيب الطالب الثالث, ثم سأل طالب الثالث و يجيب طالب الرابع.

#### ب. حفظ الحوار

أعلى المعلمين نموذج الحوار في كتابة الى أن يكون حفظها من قبل الطلاب في منازلهم. في الأسبوع المقبل في يفترق يطلب منهم أداء في وسط الصف للحوار, ولكن لي تجسد بقلق مع التعبيرات و الإيماءات و التجويد. يجب أن تصمم هذه الحوارات الى المستوى مهارة الطالب و يجب أن تكون الظرفية في أن المادة مأخوذة من الحياة اليومية, مثل المنازل والمدارس والأسواق و الحقول وما أشبه ذلك.

#### ث. محادثة المنظومة

الخطوات التي يتعين اتخاذها في تدريس الحديث هنا هي المعلم يحدد الأحوال أو السياق. و من المتوقع الطلاب على تطوير خيالهم في محادثة مع محاوره وفقا بمناسبة المحددة. في حال عدم إعطاء الطالب الفرصة لتحضيره في المنزل, ثم يجب أن لا يتم تحديدها مسبقا. هذا هو لتجنب إمكانية الحوار لأعداد الطلاب في الكتابة و حفظه.

ج. المحادثة الحرة

يتم تنفيذ طريقة في هذه المرحلة هو مجرد تعيين مدرس المادة. يتم إعطاء الطلاب الفرصة لإجراء محادثة حول هذا الموضوع بحرية. المعلمون يجعلون مجموعات من الطلاب والإشراف لكل مجموعة. المعلمين أيضا أعطاهم اهتمام خاص لعدد من الطلاب والفئات الأقل حظا التي هي قليل الدافع.

ح. النص

و أشار المعلم لأحد الطلاب لتحكي قصة في وسط الصف, يتم تحديد موضوع التحيز القص من قبل المعلم أو الطلاب أنفسهم.

٤. المناقشة

أ. المناقشة مجموعتين متواجهتين

المعلم ينتعين مشكلة واحدة, في شكل سؤال أو بيان. ثم المعلم ينقسم الطلاب الى مجموعتين. مجموعة من البيانات الداعمة و مجموعة B بيان التحدي. المعلم أو أحد الطلاب يقوم كالمدر و تدوير الوقت لكل مجموعة إلى تقديم حججهم.

#### ب. المناقشة الحرة

يحدد المعلم الموضوع. يتم إعطاء الطلاب الفرصة للتعبير عن آرائهم حول القضايا ذات موضوع المناقشة بحرية.

#### ت. المناقشة المجموعة

المعلم يقسم الطلاب الى مجموعات, ثم المعلم يعطي نفسه أو موضوع مختلف في كل مجموعة. في نهاية الدرس و أفاد أحد أعضاء مجموعة نتائج المناقشات التي دارت في وسط الصف و يكون جاهزا للإجابة على الأسئلة أو الطعن من المجموعات الأخرى.

#### ث. موضوع النقاش

المعلم تعيين و أشار إلى بعض من الطلاب و أعضاء الهيئة, المشرفين والمؤلفين. لأعطيت ضباط الفرصة أسبوع واحد لاستعداد المناقشة, و الطلاب الآخرين يستعد بالفروض. في تنفيذ المناقشات المعلم بمثابة مشاركا سلبيا. و في نهاية المناقشة المعلم يقترح و يقوم.

## ٥. المقابلة

المقابلة التعقيد في شكلين :

أ. المقابلة مع الضيف

المعلم في هذه الحالة عمدا الجلب شحص ما في الفصول الدراسية لإجراء مقابلة

معهم من قبل الطلاب

ب. المقابلة مع زملاء

في هذه الحالة معظم الطلاب مقابلات مع أصدقاء من قبل الاقتران شريك.

مقابلات الطالب المدية والبيانات الشخصية, و مكان الإقامة, والأنشطة اليومية,

والهوايات الخ

## ٦. التمثيلية

التمثيلية هي نشاط ترفيهي على العناصر, ممتعة. و الغرض من هذا التمرين هو التحدث

مع لقيدة الطلاب على استخدام الكلمات الطيبة و العبارات, واستخدام أشكال الرسمية

و غير الرسمية, و كذلك تغذية الشجاعة من الطلاب خصوصا في مواجهة الجمهور.

## ٧. الخطابة.<sup>١٤</sup>

الخطابة عند فطريانا اوتامي ديوي الخطابة تعني المحاولة على نقل الفكرة و الآراء أمام

الجماعة.<sup>١٥</sup>

---

<sup>14</sup> Effendy,Ahmad Fuad. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. (Malang: Misykat. 2012) Hlm 151-160

## خ. المبادئ الطريقة المحادثة

١. شجاعا لتطبيق الحوار, بغير محتشم او الخوف من المخطئ
٢. تكثر المفردات و الكلمة كل يوم او كل وقت
٣. تدريب الإستماع او الكلام كي يكون فصيحاً و صحيحاً
٤. لزيادة القراءة الكتب اللغة العربية, لسعدة ترقية التحدث اللغة
٥. تكون بيئة باللغة العربية
٦. يجب المعلم و المتعلم التي مهيرة في اللغة العربية, كي يكون صاديقاً خالصاً, في وقت المعين, انها يمكن ان يكون مكان لنسأل.<sup>١٦</sup>

## أ. تعريف مهارة الكلام

معنى اللغوية من المهارة يعني من كلمة مهر- مهرا- مهورا- مهارا- مهارة و المعنى الماهر.<sup>١٧</sup>

و المراد به يعني القدرة أو الكفاءة ليفعل شيئاً. مع ان الكلام هو الأقل أو التكلم.<sup>١٨</sup>

و مهارة الكلام هي القدرة أو الكفاءة الداخلية ليتحدث باللغة العربية مناسباً بالقواعد اللغوية الصحيحة.<sup>١٩</sup>

---

<sup>15</sup> Dewi, Fitriana Utami, *Public Speaking Kunci Sukses di Depan Publik*. (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, Cetakan ke 3 2016) Hlm 149

<sup>16</sup> Izzan, Ahmad, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. (Bandung: Humaniora, 2009) Hlm 26

<sup>17</sup> Munawwir, Ahmad Warson, *Al Munawwir kamus Arab-Indonesia*. (Surabaya: Pustaka Progresif, 2000) Hlm 1363

<sup>18</sup> المصدر السابق, ص

بشكل العام الأهداف من مهارة الكلام هو ليكون المتعلمين يقدر أن يتصل باللسان اتصالاً جيد بلغتهم, الجيد و المعقول ذو مع القاء الرسالة إلى الآخرين بطريقة الاجتماعية المقبولة. و لكن ليحصل إلى المرحلة الملائمة و الدعم. نشط اللغوية ليست بنشاط السهل لأنه يحتاج البيئة اللغوية التي توجه المتعلمين.

عندى سويكتو نابا (Subyakto Nababan) هذا النشاط إلى قسمين قبل التواصل.<sup>٢٠</sup>

قدرة التكلم أو مهارة الكلام مؤسسة بقدرة الاتماع و قدرة التكلم و معرفة المفردات و شكل الكلمات التي تمكن على المتعلمين أن يتصل فكرتهم.<sup>٢١</sup>

و قال عمر الصديق عبد الله, بأن اللغة نظام تعني أن اللغة ليست فوضي, و هي نظام يتكون من عدة أنظمة فرعية هي :

١. النظام الصوتي

٢. النظام الصرفي

٣. النظام النحوي

٤. النظام الدلالي

فرق واحدا بين البشر و الحيوانات هو كفاءة البشرية في اللغة, حتى مع قدرة

تحدث الإنسان يقال حيوان ناطق.<sup>٢٢</sup>

---

<sup>19</sup> Effendy, Ahmad Fuad, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. (Malang: Misykat, 2004) Hlm 110

<sup>20</sup> Hermawan, Acep, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2011) Hlm 136

<sup>21</sup> Makruf, Imam, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif*. (Semarang: Ned's Press, 2009) Hlm 21

الوظيفة الرئيسية للغة تعني كالألة الاتصالية. لأن اللغة هي الآلة الإتصالية, أن اللغة تستطيع أن يعطي الامكانيات الأوسع المجمع من المحصولات بطريقة الأخرى غير طريقة اللغة.<sup>٢٣</sup>

تعد مهارة الكلام إحدى المهارات اللغوية الأساسية, لأن اللغة في الأصل كلام, وقد نبه إلى ذلك ابن جنى منذ فجر الدراسات اللغوية العربية حيث عرف اللغة بأنها أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم.<sup>٢٤</sup>

## ب. الأهداف في تعلم الكلام

هناك أهداف كثيرة و متنوعة من تعليم مهارة الكلام, و أهداف الكلام تشرك مع أهداف اللغة العربية العامة, و هناك أهداف عامة للكلام يمكن توضيحها فيما يلي:<sup>٢٥</sup>

١. إقدار الأفراد على القيام بجميع ألوان النشاط اللغوي يتطلبها منهم المجتمع, و التعود على النطق السليم للغة., و هذا يستدعى أن يتعلم الفرد فن اللغة و قواعدها, حيث يستخدم ألفاظا للدلالة على المعاني المتنوعة التي ترد في أثناء الكلام, و صوغ الكلام في عبارات صحيحة.

---

<sup>٢٣</sup> عمر الصديق عبد الله, "التعليم للغة العربية للناطقين بغيرها" (سودان: الدار العالمية للنشر و التوزيع ٢٠٠٨)

<sup>٢٤</sup> Hamid, Abdul, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab*. (Malang: UIN Maliki Press, 2013) Hlm 52

<sup>٢٥</sup> عمر الصديق عبد الله " تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها" (سودان : الدار العلمية للنشر و التوزيع ٢٠٠٨) ص ٧٥

<sup>٢٥</sup> حمد فؤاد محمود عليان, المرجع السابق, ص ٩٥-٩٦

٢. تمكين الأفراد من التعبير عما في نفوسهم, أو عما يشاهدونه بعبارة سليمة. و يكون ذلك بتزويدهم بالمادة اللغوية, لترقي لغتهم, و تكون لديهم القدرة على توضيح الأفكار باستخدام الكلمات المناسبة, و الطريقة المناسب, وذلك لأن الألفاظ تحمل شحنات معوية لا تنفصل عنها.

٣. توسيع دائرة أفكارهم, و ذلك بإقذارهم على تنسيق عناصر الفكرة المعبر عنها بما يرضى عليها جمال و قوة تأثير في السامع, و إقذارهم على نقل و جهة نظرهم إلى غيرهم من الناس, و الإبانة عما في النفسي بتعبير سهل مفهوم.

٤. تعويد الأفراد على التفكير المنطقي, و التعود على السرعة على التفكير و التعبير, و كيفية مواجهة المواقف الطائرة و المفاجئة, و تعويدهم على التنظيم تعبيرهم عن طريقة تدريبهم على جميع الأفكار واستيفائها, و ترتيبها منطقيًا, و ربط بعضها ببعض.

٥. لقدرة على مواجهة الآخرين, و تنمية الثقة بالنفس, و الإعداد للمواقف الحيوية التي تتطلب فصاحة اللسان, و القدرة على الأرتجال, و التعود على الانطلاق في الحديث و الطلاقة في التعبير, و القدرة على التعبير عما في النفس بجأة و صدق, و تنمية القدرة على الاستقلال في الرأي.

٦. اتساع دائرة التكيف لمواقف الحياة, باعتبار أن الكلام يتضمن كثيرا منها: كالسؤال

الجواب, و المباحثات, و المناظرات, وإلقاء التعليمات و التوجيهات, و إدارة الحوار

و المناقشات, و التعليق على الأخبار و غير ذلك.

٧. إتقان الملاحظة السليمة عند وصف الأشياء و الأحداث و و تنوعها و تنسيقها,

فالفرد يدقق في كتابته, و لكنه في كلامه لا يكون مدققا بصورة جيدة, و هذا

الإتقان يجب أن يتصف بالسرعة المناسبة, مع انتقاء الألفاظ المناسبة للمعاني, و كذا

التركيب و العبارات, و التزود بها, لأن المتكلم سيحتاج إليها في حياته اللغوية.

٨. تهذيب الوجدان و الشعور, و ممارسة التخيل و الابتكار, و التعبير الصحيح عن

الأحاسيس و المشاعر و الأفكار في طريقة واضح راق و مؤثر.

و هناك أيضا أهداف تعليم الكلام للناطقين بغير العربية و يمكن عرضها فيما يلي:

٢٦

أن ينطق المتعلم أصوات اللغة العربية, و أن يؤدي أنواع النبر و التنغيم المختلفة و

ذلك بطريقة مقبولة من أبناء العربية.

١. أن ينطق الأصوات المتجاورة و المتشابهة

٢. أن يدرك الفرق في النطق بين الحركات القصيرة الحركات الطويلة

٣. أن يعبر عن أفكاره مستخدما الصيغة النحوية المناسبة

<sup>٢٦</sup> محمود كامل الناقية, رشدي أحمد طعيمة, "طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها", مصر: أيسيسكو, ٢٠٠٣ (ص ١٣٠)

٤. أن يعبر عن أفكاره مستخدماً النظم الصحيحة لتركيب الكلمة في العربية خاصة في لغة الكلام

٥. أن يستخدم بعض الخصائص اللغوية في التعبير الشفهي مثل التذكير و التأنيث و تمييز العدد و الحال و نظام الفعلو أزمنته و غير ذلك مما يلزم المتكلم بالعربية

٦. أن يكتسب ثروة لفظية كلامية مناسبة لعمره و مستوى نضجه و قدراته, و أن يستخدم هذه الثروة في إتمام عملية اتصال عصرية

٧. أن يستخدم بعض أشكال الثقافة العربية المقبولة و المناسبة لعمره و مستواه الاجتماعي و طبيعة عمله, و أن يكتسب بعض المعلومات الأساسية عن التراث

### العربي و الإسلامي

٨. أن يعبر عن نفسه تعبيراً واضحاً و مفهوماً في مواقف الحديث البسيطة

٩. أن يتمكن من التفكير باللغة العربية و التحدث بها بشكل متصل و مترابط لفترات زمنية مقبولة

### ج. أنواع مهارة الكلام

١. المحادثة تقدم اللغة العربية من خلال الدروس المحادثة, في المحادثة تعني المعلم و المتعلمين او بين متعلمين لزيادة او تكثير المفردات.<sup>٢٧</sup>

٢. التعبير الشفهي

<sup>27</sup> Izzan,Ahmad, *Metodologi Pembelajaran bahasa Arab*. (Bandung: Humaniora: 2011) Hlm 116

تمرين تجعل الكلمة باللفظية لتطوير كفاءة المتعلمين في التعبير عن الأفكار

والمشاعر.<sup>٢٨</sup>

#### د. خصائص نشاط مهارة الكلام الناجح<sup>٢٩</sup>

١. المتعلمين كثرة التكلم

٢. المشاركة الفعالة من المتعلمين

٣. لهم الدافعية

٤. اللغة المستخدمة اللغة التي مقبولة

#### ذ. المشكلات في أنشطة مهارة الكلام<sup>٣٠</sup>

بعض المشكلات في أنشطة مهارة الكلام :

١. الطلاب يتحدثوا بالدوار, لأن :

✓ القلق بشأن يرتكبون الخطأ

✓ الخوف على الإنتقادات

✓ القلق حول فقدان الوجه

✓ الحياء

<sup>٢٨</sup>المصادر السابق ص ١٤٦

<sup>٢٩</sup> Rosyidi, Abdul Wahab & Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: UIN Malang Press, 2012) Hlm 91

<sup>٣٠</sup> Hamid, Abdhul, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab*. (Malang: UIN Malik, 2012) Hlm 52

٢. لا توجد المواد ليتحدث

✓ لا يستطيع أن يفكر ما الذي سيتكلم به

✓ لا توجد الدافعية لعتبير ما تشعر

ر. لاستراتيجية في تعلم الكلام

القدرة لإعداد الكلمات الطيبة و الواضحة لها تأثير كبير في حياة الناس. اما لتعبير

الفكرة أو الكفاءة الاحتاجات<sup>٣١</sup>

تكلم باللغة الأجنبية هي المهارة الأساسية ليكون أهدافا من بعض أهداف تعليم اللغة.

استراتيجيات تطوير مهارة الكلام باللغة العربية هي :

أ. الاستماع و محاكاة/المذيع

ب. الممارسة الرسمية

- القراءة بصوت

- محدد الكتابة, تدريب التكلم و مزاولة التدريب أسئلة و أجوبة

ت. الممارسة العالية

ث. تطبيق الفكرة

ج. كتابة الأحوال الموجودة<sup>٣٢</sup>

---

<sup>31</sup> Mustofa, Bisri dan Abdul Hamid, *Metode dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*. (Malang: UIN Malik Press, 2011) Hlm 88

## ح. منهجية البحث

البحث العلمي الذي قامت به الباحثة للحصول الى درجة العلمي من قد وصلت إلى المستوى العلمي, يرافقه الاعتقاد بأن كل أعراض سيتم فحص و تفتيش جود علاقة سببية<sup>32</sup> طريقة البحث هو وسيلة لحل مشكلة البحثة التي أجريت في المخطط و بعناية بهدف الحصول على الحقائق و الاستنتاجات من أجل فهم, و شرح, التنبؤ و السيطرة الأحوال.<sup>34</sup>

### ١. نوع البحث

هذا النوع من البحث هو الوصفي بالمدخل الكيفي، التي تؤثر اسلوب الوصف لابد ان تكون هناك تغطي المكان (Place), الفاعل (Actor) , و النشاط (Activity) التي تتفاعل تآزر.<sup>35</sup> مع وصف الواقع بشكل صحيح, التي شكلتها الكلمات على أساس الهندسة أو تحليل البيانات ذات الصلة التي تم الحصول عليها من شئى طبيعي.<sup>36</sup> الطابع الخاص لهذه الدراسة النوعية هو محاولة للكشف عن تفرد الفرد أو الجماعة في شمولاً و تفصيلاً أن ذلك يمكن أن تولد صورة أو وصف سلوك التفرد أو الأفراد أو المجموعات.

---

<sup>32</sup> Asrori, Imam, *Strategi Belajar Bahasa Arab*. (Malang : Misykat, 2014) Hlm 128

<sup>33</sup> Tanzeh, Ahmed, *Pengantar Metode Penelitian*. (Yogyakarta : Sukses Offset, 2009) Hlm 11

<sup>34</sup> Syamsuddin dan Vismaia S. Damaianti, *Metode Penelitian Pendidikan Bahasa*. (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2006) Hlm 14

<sup>35</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan kualitatif, kuantitatif dan R&D)*. (Alfabeta: Bandung, 2013) Hlm 56

<sup>36</sup> Djunaidi, Ghony dkk, *Metodologi Penelitian Kualitatif*. (Yogyakarta : Ar-ruz media, 2014) Hlm 8

النهج المتبع في هذه الدراسة هو نهج طبيعي هذا النهج أظهرت أن تنفيذ الأبحاث التي أجريت يحدث بشكل طبيعي أن لا يتم التلاعب في الظروف والأحوال, و كذلك مزيد من التركيز على وصف الطبيعي.

## ٢. مصدر البيانات :

١. مدير المعهد

وهو يكون رئيسا في إعطاء الأمر الى جميع الأساتيد

٢. طالباتهم الذي يكونون طلابا، فالواجب عليهم التكلم و المحاورة باللغة العربية.

٣. المشرفة

و هم الذين يفتشون و يصلحون لغة الطلاب في المسكن، و يعطين العقاب المتربي

لمحور نظام اللغة.

## ٤. طريقة جمع البيانات

١. المراقبة

سوتريسنو هادي (Sutrisno Hadi) أن المراقبة هي عملية معقدة, و هي العملية التي

تتكون من مجموعة متنوعة من العمليات البيولوجية و النفسية. اثنين من اهمها

عمليات الذاكرة و الملاحظة.<sup>٣٧</sup>

---

<sup>37</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Kualitatif, Kuantitatif dan R&D*. (Bandung, : Alfabeta, 2014) Hlm 203

يمكن أن يكون الملاحظات المشاركة (participant) أو غير المشاركة (non participant). في هذه الدراسة, استخدام الباحثون الملاحظة المشاركين. أسلوب غير حيث لا يشارك الباحث في الأحداث الذين يرغبون في الدراسة و مجرد مراقبين مستقلين. البيانات على و شك أن يتم جمعها من هذه الدراسة هو عن تخطيط الجغرافي للمعهد, و الظروف الكتابيب و العمليات في طريقة محادثة معهد الشفاء محمديّة للبنات بمبالمجليفورا بانتول

## ٢. المقابلة

مقابلة هي و سيلة لجمع البيانات عن طريق إجراء وجه المباشر لمواجهة بين الأشخاص المسؤولين عن جمع البيانات مع بيانات المصدر أو الكائنات.<sup>٣٨</sup> في هذ المعهد, في المقابلة هم :

### ١. مشرفة

كانت مقابلة لجمع البيانات في شكل عملية التعلم باللغة العربية معهد الشفاء محمديّة بمبانج ليفورا بانتول

### ٢. الطالبات معهد الشفاء محمديّة للبنات بانتول

٣. المقابلة مع الطالبات من أجل تحديد و جمع البيانات المتعلقة طريقة عملية للمحادثة التي تطبيقها في معهد الشفاء محمديّة للبنات بانتول.

---

<sup>38</sup> Tanzeh, Ahmed, *Pengantar Metode Penelitian*. (Yogyakarta: Sukses Offset, 2009) Hlm 58

مقابلة يتم مع قسم الإدارة أن يكون سعى و جمع البيانات حول تاريخ معهد الشفاء محمدية للبنات بانتول و الجغرافيا, و جمع البيانات في شكل المعلمين الدولة, و الطالبات, و المرافق و التسهيلات مرحلة ما قبل المدرسة, و غير ذلك.

و تستخدم هذه المقابلة للحصول على معلومات عن تطور اللغة في معهد الشفاء محمدية للبنات بانتول, متحدثا الانضباط و تقنيات التعلم الفعالة, ز خاصة في برنامج صغار المحادثة في معهد الشفاء محمدية للبنات بانتول.

٣. التوثيق يتم الحصول على بيانات في البحث النوعي عادة من مصادر بشرية أو الموارد البشرية, من خلال الملاحظة و المقابلة. مصدر آخر بدلا من البشر هو وثائق أو صور.<sup>٣٩</sup> و تستخدم هذه الطريقة للحصول على بيانات عن حالة الهيكل التنظيمي للمدرسة و المعلمين و الطالبات و الموظفين و البنية التحتية القائمة في المدارس و الوثائق المتعلقة ببرنامج في معهد الشفاء محمدية بمبانج ليفورا بانتول.

#### ٤. تحليل البيانات

تحليل البيانات هو عملية أو نشاط على السعي, الخطوة العريضة و منهجية جمع البيانات عن النتائج البحوث التي تم الحصول عليها من مختلفة التقنيات و المصادر.

---

<sup>39</sup> Basuki, Agus Tri, *Pengantar Statistik untuk Ekonomi dan Bisnis*. (Yogyakarta: Danisa Media, 2014) Hlm 41

في تحليل البيانات التي تم جمعها من الملاحظة و المقابلة و التوثيق ترتيب منهجي في طريقة لتنظيم البيانات إلى فئات وصف في وحدة. تجميع و تنظيم في نمط, ميم يراجع وهو يختار الأهم التي سيتم دراستها, و تقدم الاستنتاجات لذلك فمن السهل أن نفهم بأنفسنا و الآخرين.<sup>40</sup>

#### ١. تحليل البيانات النوعية

في تحليل البيانات النوعية, استخدم الباحثون نموذج البيانات النوعية من مايلز و هوبرمان (Miles dan Huberman), الذين يضمنون فيه بعض عملية تحليل البيانات, و هي :

#### ✓ تعريض البيانات

تخفيض البيانات هي عملية النقاء و التركيز و التبسيط و التجريد و تحويل البيانات "الخم" التي خرجت من كتب موقع البحوث السجلات. يأخذ هذا التخفيض المكان بشكل مستمر أثناء بحثي الموجهة نوعية التقديم.

#### ✓ عملية عرض البيانات

عرض البيانات هنا عبارة عن مجموعة من المعلومات المهيكلة التي تعطي امكانية استخلاص النتائج واتخاذ الإجراءات. من خلال النظر في عرض البيانات, فإن الباحثين يكون قادرا على فهم ما يجب القيام به على أساس البصيرة المكتسبة من

<sup>40</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Kualitatif, Kuantitatif dan R&D.* ( Bandung: Alfabeta, 2009) Hlm 244

الباحثين العروض. نوع من العرض هو مصفوفة و الرسومات, و الشبكات, و الرسوم البيانية, و غير ذلك.

✓ آخر الاستنباط

من هذه العلمية الثالثة, بدأ الباحثون بالباحث عن معنى الأشياء, مشيرا إلى الاطراد, و أنماط, شروحات, تكوينات ممكنة, و تدفق السببية و المقترحات.

## ٢. تحليل البيانات الكمية

استخدمت الباحثة هذا التحليل لمعالجة البيانات البحثية التي تم الحصول عليها من النتائج الاختبار للطلاب. و يستخدم الباحثون في البيانات الكمية فقط لسعدة من البيانات النوعية و ليس البيانات الساسية. لإعطاء فكرة أو بيانات تصف نتائج الاختبارات الباحثة طالب باستخدامالصيغة التالية:

$$S = \sqrt{\frac{n \sum_{i=1}^n x_i^2 - (\sum_{i=1}^n x_i)^2}{n(n-1)}}$$

الوصف :

S = standard deviation

Xi = value I of x

$\bar{x}$  = mean

n = sample size <sup>٤١</sup>

<sup>41</sup> Sugiyono, *Metodologi Penelitian Kualitatif, Kuantitatif dan R&D*. (Bandung : Alfabeta, 2009) Hlm 95

## ز. النظام البحث

ما هو الغرض من مناقشة منهجية في هذه الورقة هو سلسلة من القضايا التي ستم مناقشتها ككل من البداية حتى النهاية. تتألف البحث من أربعة الأعماء و ينقسم كل منهما إلى مناقشة الباطن.

لإعطاءك نظر عامة عن كتابة مقترح لجعله أكثر تنظيماً و منهجية و مركزة, تقدم كتابة منهجية الأطروحة إلى أربعة فصول, و هي :

الباب الأول هو مقدمة التي توفر خلفية البحث, أسئلة البحث, أهداف و فوائد البحث, و البحوث السابقة و إطار النظري و منهج البحث, و تحليل البيانات.

و يصف الباب الثاني لمحة عامة عن معهد الشفاء محمديّة للبنات بمبانج ليفورا بانتول, تشمل الموقع الجغرافي, نبذة تاريخية عن تأسيس و الهيكل التنظيمي و معلمي التربية الحكومية و طالبات. و يتض من الباب الثالث نتائج البحوث. و فيما يتعلق طريقة المحاذثة في تحسن مهارة الكلام

الباب الرابع يحتوي على الاستنتاج و الإحتتام.

---

